Esthetique

スキドキ

Suki•Doki

presented by

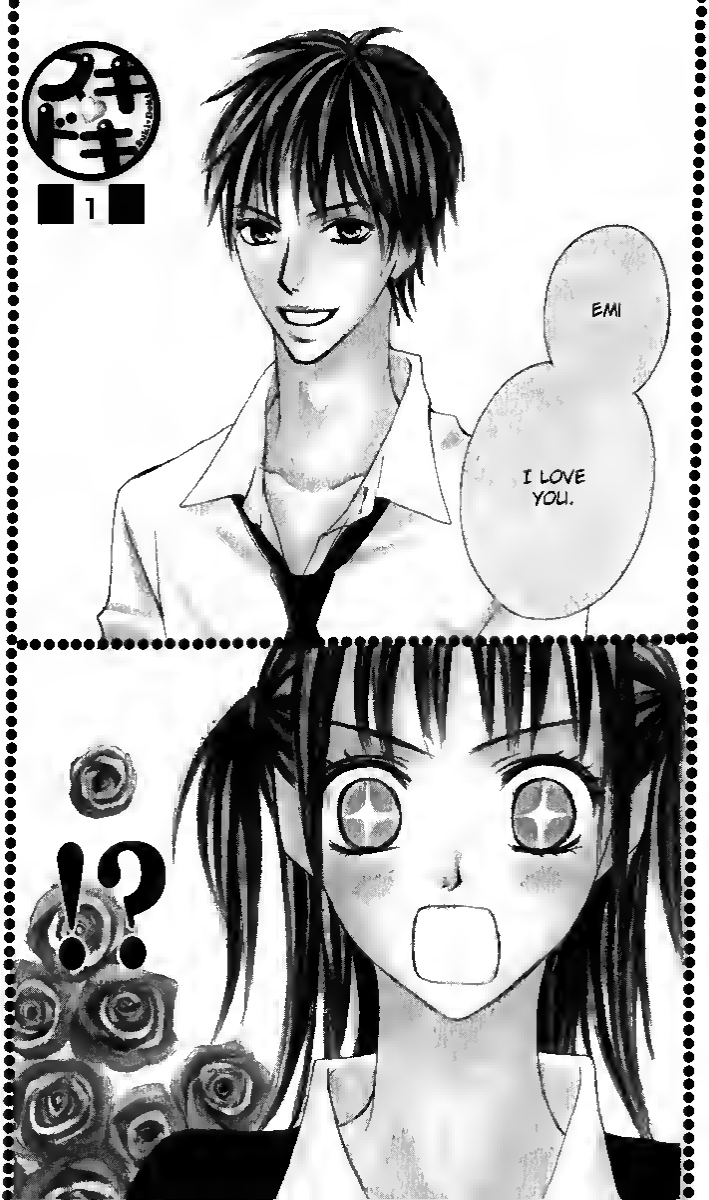
WATANABE
AYU

Suki ♡ Doki
Chapter 1 ..... page 3

Suki ♡ Doki
Chapter 2 ..... page 55

Koibana - the Ex -
Original story and producer Yoshi
..... page 107

Keep Loving Me -
〈Suki Doki〉
..... page 163


プキドキ
1
EMI
I LOVE YOU.
!?

スキ♡ドキ

Suki•Doki

1

I WANT TO KNOW YOUR FEELINGS.
PICTURE
WE CAN HOLD HANDS
IF WE BECOME A COUPLE,
AND PLAY UNDER THE SUNSET...
haha
hehe
DREAMING
KICK!
I HEARD TAKESHITA IS IN THE BACK
YOU'RE GOING TO CONFESS TODAY, RIGHT??
Oh yeah!
WAIT!!
WAIT... MY HEART IS STILL NOT READY...
JUST HURRY UP AND GO!!

IT'S BETTER TO HURRY UP AND CONFESS AND GET REJECTED
IT'S OKAY IT'S OKAY
ARE YOU SURE IT WAS OKAY TO LET HER GO?
SHE MEANS IT'S FOR EMI'S OWN GOOD
THAT GIRL WILL BE FINE SHE WILL PROBABLY GIVE UP REALLY FAST
I will confess
Tomita Emi 16 years old
STEP
When I saw you at the school commencement
THUMP
My heart was knocked out
Takeshita's class
Takeshita
Every day my eyes would follow you
Gym Class
MY ONE BIG LIFE DECISION.
STEP
Ahh... My lovely Takeshita Keigo

OH, YOUR BEAUTY IS A SIN!
CLICK
CLICK
Today I will definitely tell him...
!?
OOH ♡
WHAT IF SOMEONE COMES?
NOO... STOP.
UH... THERE IS ALREADY SOMEONE HERE...

!?
WAIT. I HAVE GYM CLASS NEXT,
SO I BETTER GO.
OKAY. Too bad.
Till here after!
Ta
Take shi ta?!

.....
You could hide in the bushes.
.....
NOO!!
THUMP
PEEK ER?
JUST A TREE!
JUST LOOKING AT THE TREE!
Haha Believable
WHAT THE HECK IS THAT?
YOU'RE FUNNY!!

HE...
AH...
THAT
WHAT'S YOUR NAME?
IT'S TO
TOMITA EMI!!
OH, EMI-CHAN
HE LAUGHED!
LET'S PLAY TOGETHER NEXT TIME ♡

THUMP
THUMP
THUMP
Th... this is...
UM!!!
I HAVE ALWAYS LOVED YOU!
PLEASE GO OUT WITH ME!!
This could be my chance?!

THUMP
THUMP
10 Month
19 Mon 16:00 Date with Yuriko
15 Tue 15:00 Dinner with Ayumi
→ Go to Tomi-chan's house
15 Wed 14:00
19:00 K University Group Meeting at cafe
20 Thu 18
21 Tue 21:30
22 Wed 14:30
23 19:00
24 Fri 16:30
HM...
WHEN ARE YOU FREE?
WHAT?!
ARE YOU FREE SOMETIME NEXT WEEK?
I... I'M ALWAYS FREE!
THEN... IS TUESDAY OKAY?
Y... YES!!
ALRIGHT, THEN IT'S DECIDED

NO
...
SOME-
THING IS
FISHY.
TILL
NEXT
TIME
♡

Floating
WHAT?
BUT I ALREADY PROMISED HIM THAT I'LL GO ON A DATE
Ahh!
GOSH!! WHAT'S WRONG WITH YOU!!
YOU RAN INTO HIM KISSING SOMEONE, BUT IT DOESN'T EVEN AFFECT YOU?!
MY LOVE IS ALREADY FLOURISHING!
WE OVERESTIMATED HER
Fall
HIS FACE!!
I DON'T UNDERSTAND AT ALL..
WHY WOULD ANYONE LIKE A PLAYER LIKE HIM?
OH! BUT WHEN YOU TALK TO HIM, HIS VOICE IS SO AMAZING
I'M WORRIED ABOUT THE FUTURE
EMI
LISTEN CAREFULLY

EVERY TIME YOU SEE HIM, HE'S SWITCHING FROM GIRL TO GIRL.
HE'S LIKE A BABE MAGNET!
THE RATIO IN WHICH YOU CHANGE THE TV CHANNEL,
IS EQUIVALENT OF HIM CHANGING GIRLS!!
THE PERSON WHO WILL END UP GETTING HURT IS YOU!
HA HA HA
OH! THERE'S TAKESHITA
LISTEN!
YAMAOKA, THAT WAS A GOOD FIGHT.
OH I FORGOT MY CELL PHONE
I'M GOING TO GET IT REAL QUICK, WAIT FOR ME
OKAY.
OH LOVE IS SO BEAU-TI-FUL!
KEIGO.

THUMP
Takeshita!!
Bye-Bye
Ah!
SHOULD I SAY "DARLING WHERE ARE YOU GOING?"
HOW SHOULD I TALK TO HIM?
THUMP
THUMP
MAN I'M GETTING REALLY LUCKY THESE DAYS...
THAT SEAT
IT LOOKS LIKE.
Hah?
"The special seat for a girlfriend..."
.....

I WONDER WHAT IT'S LIKE... ♡
Ah!! This makes me nervous
OH, YOU'RE FINALLY HERE.
He...
He ♡
WHAT?
HERE'S THE HELMET.
Sis!
Could this be...
OKAY, HERE WE GO!
HOLD ON TIGHT!
OKAY. ♡
YEAH. ♡
YOU ALRIGHT IN THE BACK?

He's taking me out on a date?!
VROOOM
Ahh I never imagined Takeshita's back so close to me
YOU KNOW...
I WANTED YOU TO AT LEAST RIDE ON THE BACK WITH ME ONCE.
BLUSH
!!

SQUUEEEZE
Hu.u.u.u.g
OOOH TAKES-HITA!!
WHOA !!
SCOOOCH
YURI, THAT'S A LITTLE DANGEROUS
.....
?

KYA AA
AHHH
!!
Why did you leave without me??
Hey
UM.. TAKESHI-TA?
?
Ukka?
Ukatsu
Idiot
CLICK
IT'S SO FUNNY, I FEEL SO STUPID.
HAHA.. MAN.

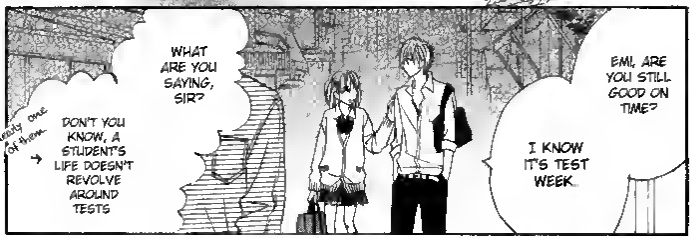
LET'S GO PLAY EMI.
♡
He's so nice
Hehe
I LIKE HIM EVEN MORE...
♡
A DATE BETWEEN CLASSES!
Vroooom
OH, OKAY!
EMI COME OVER ON THIS SIDE
THE CARS ARE DANGEROUS

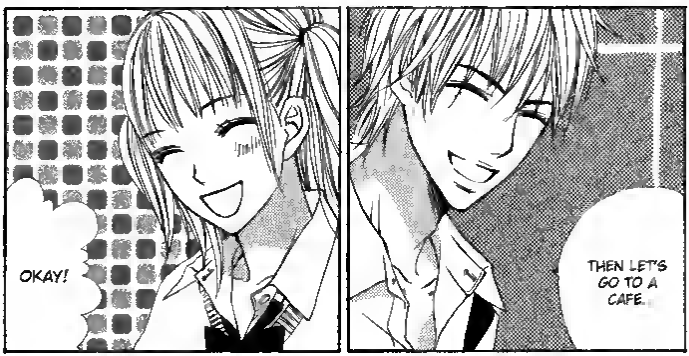
Ahhh he's so handsome!!
His eyelashes are so long, his hair is so fine, and his skin is soo smooth
His lips are so juicy, and his waist is soo...
Uh.. Emi?
Ah!
Oooh, that guy is so cute!
He is
!!
I know, right?
Shoo
Shoo
?
Ahh, my love
That girl can't be his girlfriend
Yeah not likely

Biggest moment in my life ever!!
HIIII, MY NAME IS SAKURA EMIII!!
HEY EMI, THAT WAS GOOD
ÓOKU
I THINK THAT OOTSUKA AI SUITS YOU
RE... REALLY?
GOOD THING I PRATICED__
YOU DON'T HAVE A SONG THAT YOU'RE GOOD AT?
MM
fall

WHA AAT
YEAH, I'M NOT VERY GOOD...
HIS HAIR IS SOO SOFT!!
AND HE SMELLS GOOD TOO!!
CAN I JUST LISTEN TO YOUR VOICE?
BLOOD SQUIRTING

We're already starting to act like boyfriend and girlfriend?!
CLICK CLICK CLICK CLICK
OF COURSE !!
AAAH... I'M GETTING THIRSTY.


EMI, ARE YOU STILL GOOD ON TIME?
I KNOW IT'S TEST WEEK.
WHAT ARE YOU SAYING, SIR?
Clearly one of them.
DON'T YOU KNOW, A STUDENT'S LIFE DOESN'T REVOLVE AROUND TESTS


THEN LET'S GO TO A CAFE.
OKAY!

DRINK MENU
• APPLE MANGO
• TROPICAL SUNRISE
• MIXED TEA JUICE
• CAFÉ LATTE
FOOD MENU
EMI, WHAT ARE YOU GOING TO HAVE?
I THINK I'M GOING TO GET A MIXED TEA DRINK
THEN... I'LL GET THE APPLE MANGO DRINK
ALRIGHT
EXCUSE ME, I'D LIKE TO MAKE OUR ORDER NOW
.....
.....
WAIT AREN'T WE IN A HOTEL?!
HA HA.
EMI, YOU'RE KIND OF SLOW.
Love Hotel

Thump
ARE YOU NERVOUS?
A-A LITTLE
YOUR FIRST TIME?
YE.. YES!!
IT'LL BE OKAY, LEAVE EVERYTHING TO ME.
Thump
Thump
YOU'RE REALLY CUTE.
Thump
Thump
It... it's okay, right?
I mean, as long as our feelings are connected...

Finally we'll be tied together
Ahh! My heart is about to burst...
ringg
ring

I'm so happy

HELLO?
YEAH IT'S ME...

Like that
?
Like this
WATCHING DVDS
From now on, we'll start our lovey dovey life together...

WHAT?
I HAVE THINGS TO DO.
SORRY IT'S SO SUDDEN.

KYAAA
SORRY EMI,
I'M GOING TO LEAVE NOW.

TA...
TAKE-
SHITA.
...CAN
I...
...BELIEVE
THAT DOING
THIS...
MEANS I'M
SPECIAL
TO YOU?

I THINK,
ALL GIRLS ARE SPECIAL TO ME...
WELL,
TO ME...
Um
THEN,
WHAT ABOUT WHAT WE DID?
WAIT, WAIT...!
I DON'T WANT YOU TO THINK ABOUT IT THAT FAR.
I DON'T REALLY LIKE
HAVING GIRL-FRIENDS.
TO ONLY BE WITH ONE PERSON.

Um Um
WELL HOW ABOUT...
IF YOU HAD ONE REALLY RED AND RIPE APPLE,
AND LOTS OF GREEN, BAD LOOKING APPLES.
WHICH ONE WOULD YOU EAT?!?!
POINT
THE RED AND RIPE APPLE.
SO THAT MEANS ...
LOTS OF RED AND RIPE APPLES.
Emi, you're like the green apple.
Mean you look like it.

.....
STONED EMI →
EMI
HOW LONG ARE YOU GOING TO BE LIKE THAT?
I'M GOING TO LEAVE ALREADY.
SEE YOU TOMOR-ROW.

YEAH
MAYBE SO
BYE BYE
POOR GIRL,
YOU PROBABLY LED HER ON SOMEHOW.
HIGH-SCHOOLERS ARE SO LUCKY THEY'RE SO YOUNG...
ANYWAYS, WANT TO GO TO MY PLACE?
YEAH, I'LL GO ♡
WAS THAT GIRL REALLY THAT SERIOUS?
IT'S BEEN A WHILE SINCE I RODE KEIGO'S BIKE. ♪
CLICK
YOU WERE ALWAYS RIDING WITH OTHER GIRLS

STAND BY
UGH, SO ANNOYING
EM-MM!!!!
You
You are
HEY YOU.
CAN YOU GET OFF MY BIKE?
EMI, I'M SORRY BUT.
THAT'S NOT A SEAT JUST FOR YOU
YOU DON'T SEEM TO UNDERSTAND HOW THINGS WORK.

WHAT?!
TURN
NO!
I DON'T WANT TO GIVE THIS SEAT TO AN OLD HAG LIKE YOU.
I'm still so you know
EMI...
PLEASE UNDER-STAND
I'LL LET YOU RIDE MY BIKE AGAIN SOMETIME
SO BE A GOOD GIRL, OKAY?

Even if I do this...
I'll only be hated more...
EMI.
IF YOU,
REALLY DO LIKE ME,
IT'S PROBABLY BEST IF IT'S A LIGHT FEELING

BECAUSE I CAN'T THINK OF YOU MORE THAN A FRIEND.
VRRROOM
SORRY.

"What's your name?"
"It's probably best to end a fleeting feeling."
That's right.
"That player."
"The only one that will get hurt is you."
It's as everybody said...
"You're really funny."
See you tomorrow ♡
I'm so stupid.

I WONDER IF SHE WENT HOME...
DON'T YOU THINK SHE'D GIVEN UP BY NOW?
HAHA

ZOOOOOOM

STOMP
EMI?!
WHY DOES IT HAVE TO BE A LIGHT FEELING?
AND WHAT DO YOU MEAN WE CAN'T BE MORE THAN FRIENDS?!
STOMP
STOMP
STOMP
YOU NEVER KNOW HOW A PERSON'S FEELINGS MIGHT END UP!

IT'S TRUE, IN THE BEGINNING I DID LIKE YOUR OUTER APPEARANCE
BUT, I SAW DIFFERENT PARTS OF YOU AND...
AND THE BACK SEAT OF THE BIKE ...
I LIKE YOU MORE THAN BEFORE.
AND MORE IN THE FUTURE.

I'LL MAKE IT THE SPECIAL SEAT FOR ONLY ME...

!!
CRASH
WATCH WHERE YOU'RE GOING!!
clatter
clatter
OUCH
HEY YOU!

It really hurts
IT HURTS
DROP
PEEL

GEEZ .. YOU..
YOU REALLY ARE A FUNNY GIRL!!

TA..
TAKESHI-
TA..
HOW SHOULD I SAY IT...
I'VE NEVER MET ANYONE AS STUBBORN AS YOU!!
WELL.
SHOW ME.
IF YOU CAN REALLY CATCH MY HEART,
AND MAKE ME FALL IN LOVE

I'LL BE WAITING.

TAKESH ITAAA!!
OH,
BUT I'LL STILL BE PLAYING AROUND WITH OTHER GIRLS
WHA AAT?
FALL
I WON'T CHANGE MY STYLE JUST LIKE THAT
TEA'S WELLING UP
NO WAY
THEN, YOU'RE GOING TO GIVE UP?

Tsu
I fell in love
with a bad person but...
EMI?!
AHHHH
drip drip
I WON'T GIVE UP ♡
FOR NOW, IT'S JUST A ONE-SIDED LOVE
Or is it ♡
♥END♥

Greetings

KODANSHA COMICS
BETSUFURE

SUKI♡DOKI

スキ♡ドキ
Suki♡Doki

渡辺あゆ

【同時収録】「恋バナ―元カレ―」
原作&プロデュース Yoshi

KCB 1519

KC 別フレ

講談社

雑誌 41675-19

ISBN978-4-06-341519-3

C9979 ¥400E（0）

KC BETSUFURE 講談社
定価：本体400円(税別)

SUKI♡DOKI

STORY

えみ16歳。高校1年生。入学式で見かけた竹下くんに一目惚れ♡だけど彼は，なんと史上最強の女たらしだった!! でもでも絶対，相思相愛になりたいっ!!!

【同時収録】「恋バナ―元カレ―」
原作&プロデュース Yoshi

KOI-BANA ―MOTOKARE―

STORY

真帆は元カレのことが[illegible]い。元カレに似た人と[illegible]あってしまって[illegible]。

【同時収録】「スキ♡ドキ」
[illegible]きおろし番外編
[illegible]とスキでいて」

SUKI♡DOKI

Suki Daki

Credits

Scanner: fa-abulous_kaisa
Translator: Poko
Proofreader: Recalcitrant
Editor: Morgana_Lefay
Qcer: littlepinkrose12

Brought to you by:
http://www.esthetique-realm.net

Got what it takes? We can't do it without you!!!

Please Help Us Translate & Edit!

#1

Japanese Translator & Editor Wanted

#2

Editor Wanted

#3

Editor Wanted

#4

Japanese Translator & Editor Wanted

#5

Chinese Translator & Editor Wanted

#6

Japanese Translator & Editor Wanted

#7

Japanese Translator & Editor Wanted

#8

Japanese Translator & Editor Wanted

#9

Korean Translator & Editor Wanted

#10

Korean Translator & Editor Wanted

We are seeking translators and editors for the above projects. Below each project are the jobs we're looking to fill. If you are interested, please e-mail Esthetiquestaff@gmail.com stating your interest, along with the # of the series you wish to work on.

For Additional Information, visit http://www.esthetique-realm.net or visit #esthetiquedirectchighway.net

Old Projects' S.O.S

Ingenuo(cn)
Princess Diana(cn)
Catch Love (cn)
Kanon & Air (jp)

These projects need translators. We need the help, so if you can help us, please send an inquiry to Esthetiquestaff@gmail.com

SUKI
DOKI

2
breathing
Tomita Emi
16 Years old
AH!
stare
Even today, I find myself happily in love

スキドキ
Suki・Doki
2

SUKI
DOKI

EMIII!!
PLEASE DON'T DISTURB PEOPLE WHO ARE SLEEPING!!
UH... I'M SORRY.
IT'S JUST THAT I OVERHEARD PEOPLE SAYING THAT
YOU CAME HERE EVERY WEEK ON TUESDAYS
I couldn't help myself!
brush brush brush
ROLL OVER
IF YOU DON'T LET ME SLEEP, I'LL START HATING YOU
HAHA
Ahh, Takeshita Reigo-sama
Blush

I want to be closer to him.
HEY TAKESHITA,
ABOUT THE DATE I REQUESTED
OH YEAH,
I HAVE A DAY THAT'S FREE
Really?!
IT'S ON A SUNDAY THAT'S A MONTH AWAY FROM NOW
Is it ok?
spar
kling
He's always surrounded by girls
And I'm used to only look at him from afar...
Takeshita-kun
You're really funny
I was really able to tell him how I felt
and become one of the girls surrounding him.

Wow she's enthusiastic
Our First Date!
Keigo,
I CAME TO PICK YOU UP,
LET'S GO BACK TO THE CLASSROOM NOW ♡
OOH, KANAE,
IS IT TIME ALREADY?
What?!

GLARE
Wow
she's beautiful
and so slim!
SEE YOU LATER EMI
O OKAY
Now that I think about it
the girls around Takeshita are
all really pretty.
sex
wailing up
I can be one too!
ONE DAY DIET
NEE-CHAN... WHAT'S UP WITH THE DRESS? DID YOU BUY IT?

Walking along the sakura trees, side by side...
Oh my gosh, we would make a perfect couple ♡
YOU'RE GOING TO FIT INTO THAT TINY OUTFIT?
Little brother
I'LL LOSE WEIGHT BY THEN!!
YEAH, IT'S FOR THE DATE..
I CAN'T AFFORD TO LOOK FOOLISH BESIDE TAKESHITA
Are you stupid?
Kyaa
Kyaa
I SUDDENLY FELL IN LOVE WITH YOU
OH, AS I WAS WATCHING THE FALLING CHERRY BLOSSOMS
GROWL
huff huff huff
For LOVE,
I'll do my best.

I did it!
Ahuhu!
30
40
50
60
.....
GROWWWL
BUT I'M KIND OF HUNGRY...
(cooking)
Even though I've been starving myself till now
TAKESHITA-KUN IS TELLING ME THAT I DID WELL
YEAH !!
It's okay, right?
Load of junk Food
ガー
SFX Open
PEEL
munch
munch
ahaha

AHHHHHHH!
miyon
40
50
60
miyon
The Big Day
I've gotten fatter!!!
Oh no, oh no, it won't fit—
But I really want to wear this outfit!!
There must be a way—
tick
tick
1
what
grab

WRAAPP
miracle bra
stomach wrapper
girdle
How's that!!
beep beep
vroom
Oh look! So cute!
Kyaa!

Hey!!
H... h... His clothes are so cute on him
And everyone's watching!!
HEY EMI!!
EMI, YOU LOOK DIFFERENT TODAY..
You look cute!
sfx: Burst
Umm
Wh-t should I do?
KEIGO, WHAT'S THE MEANING OF THIS?

WASN'T TODAY SUPPOSED TO BE A DATE WITH ME?
What...?
Seri-ously?!
Tuesday?!
Remember?
IN FRONT OF THE TRAIN STATION AT 3.00!!
YOU PROMISED A LONG TIME AGO!
Ah, sorry!

MAYBE ONE OF YOU CAN RESCHEDULE FOR ANOTHER DAY?
THAT'S SO WEIRD...I SHOULD'VE WRITTEN IT DOWN...
SORRY IT'S MY FAULT.
DISAPPOINTED
DISAPPOINTED
Whaaat?!
YEAH...
BUT WITH THREE PEOPLE THAT'S A LITTLE...
I DON'T MIND.
I
I WANT TO
don't want to go home!!
It's our 1st date, after all
HANG OUT WITH YOU TODAY!!
I can't lose.
LIKE I WOULD.
HURRY UP AND GO HOME.

It's my first date with him.
...I'd better think of a way to get us alone.
WHERE DO YOU WANT TO GO?
ANY REQUESTS?
YES!
STARE
The movie theater!
I WANT TO WATCH THAT MOVIE THAT TAKESHITA WANTED TO WATCH, THE ONE ABOUT THE HUMAN
IT'S SUNDAY, SO IT'S GOING TO BE CROWDED.
CHATTER
CHATTER
I WONDER IF THERE IS A PLACE WITH 3 SEATS OPEN.
OH THAT? THAT SOUNDS GOOD.
Two seats
Ha?
Chance!
SCEAL
TAKESHITA OVER THERE!
If she has a horrible time, she'll most likely go home!

Rip
!!
knock
knock
Bathroom
The pin that I used to hold the wrap came off
Why now?!
RUN

Takeshita-kun!
This is so unlucky!!
WOW, THAT MOVIE WAS AMAZING!
EMI, I'M SORRY THAT WE ENDED UP SITTING SO FAR APART.
AT THE END, I COULDN'T STOP CRYING.
NO, IT'S OKAY
I hate myself..
HEY, HEY,
THERE ARE SOME CLOTHES THAT I REALLY WANT TO LOOK AT, DO YOU MIND?
OH SURE,
I HAVE TO CONSIDER WHAT YOU WANT TO DO TOO.
What?!
.....
I wonder if it's okay...

Slim appeal
WOW, IT FITS YOU PERFECTLY
What do you think?
lovely
Wow...so skinny, I envy her..
DISAPPOINTED
YOUR SLIM WAIST AND BODY SHAPE IS JUST TOO CUTE
THEN HOW ABOUT THIS ONE?
So ugly
THE SIZE IS A BIT...
HEY EMI-CHAN, THIS LOOKS LIKE IT'LL LOOK GREAT ON YOU
Yah right
MINI SKIRT IS A BIT...

EMI YOU'RE SKINNY TOO,
SO WHY DON'T YOU TRY IT?
sFx Pull!
ぬ〜
puff
puff
3
tight...
IT'S TAKING HER WHILE.
ARGHHH

OOOOOH
I THOUGHT SOMETHING WAS SUSPICIOUS
SO THAT'S HOW IT IS...♡

She...
She...
HMM... I DON'T KNOW.
HOW IS IT?
IT LOOKS GREAT ON YOU!
She found out!
Ah! Delicious!!
I'm so happy when I'm eating! ♡
HEHE
NO...
I'M JUST NOT THAT HUNGRY.
EMI-CHAN, YOU'RE NOT GOING TO EAT?
ARE YOU ON A DIET?
RUMMBLE
I won't eat!
shake
shake
NO REALLY IT'S OKAY,
DON'T MIND ME.
BUT A GIRL WHO EATS IS ALWAYS SO CUTE.

Here!
eat it
sFx: chomp
ぱく
h she
t it
sFx: munch munch
バク バク
Wow, she's amazing
I hate myself..
EXCUSE ME! I WOULD LIKE THE SHRIMP AND FRIED RICE SET!!
LAUGH...

So tight...
I can barely breathe...
Some how...
Even though it's our first date...
...they look good together.
I'm so unlucky...
EMI,
YOU LOOK A LITTLE SICK.
WHAT?
DO YOU WANT TO GO HOME?

I'm not sick!
I ACTUALLY FEEL REALLY GOOD!!
Like I would go home
WHAT? YOU SHOULD PROBABLY GO HOME
I REALLY WANT TO GO SEE THE CHERRY BLOOMS!
OH THE SAKURA, THAT WOULD BE REALLY NICE
THEN MAYBE YOU CAN REST THERE
YEAH!
TURN
I'M GOING TO THE RESTROOM, BE RIGHT BACK
.....

WELL YOU'RE A STUBBORN ONE.
EVEN IF YOU TRY TO ENDURE IT, IT'S ONLY GOING TO GET WORSE.
JUST GO HOME.
TURN
NO THANK YOU!
I STILL WANT TO BE WITH HIM.
WHY DON'T YOU GO HOME?
STARE
UGH, HOW ANNOYING.
I THOUGHT YOU WOULD EASILY GIVE UP AND GO HOME.
YOU'RE REALLY A NUISANCE.

HAVEN'T YOU NOTICED THAT GIRLS AROUND KEIGO ARE ALL BEUTIFUL?
I CAN'T APPROVE OF A GIRL LIKE YOU TRYING TO GET HIS ATTENTION.
I CAN'T APPROVE OF YOU.
IT'S LIKE BEING AROUND YOU MAKES MY LEVEL GO DOWN.

No!
I don't want to!
YOU BRAT!
SO HURRY UP AND JUST GIVE UP ON KEIGO!
N... No!
FINE!
NO!
KYA4!
Do whatever you want and get detested by him.

!!
Kyaa!
WHAT—
WHAT'S WRONG!?
THAT GIRL SUDDENLY HIT ME.
SHE'S MAD BECAUSE SHE COULDN'T SPEND TIME ALONE WITH YOU.
EMI, IS THIS TRUE?

IF THIS IS HOW YOU'RE GOING TO BE
I DON'T WANT TO HANG OUT WITH YOU ANYMORE.
THA...
THAT'S
I TOLD YOU THAT IT WAS MY FAULT WHY IT TURNED OUT THIS WAY.
YOU SHOULDN'T HAVE TAKEN IT OUT ON OTHERS.

I WAS LOOKING FORWARD TO THIS DAY...
.....FOR SUCH A LONG TIME
IS THERE A BRUISE?
OW... KEIGO IT HURTS...
TAKESHI-TA, YOU IDIOT!!
RIP
RIP
RIP

SFX: TEAR
110
Wiggle

Kyaa_aa
haha
OH MY GOSH, THAT WAS SO FUNNY!
They saw it!
This is the worst!
Uwaaaan!
The worst!!

I HAD ENOUGH...
ALL I COULD BUY WAS THIS JERSEY
AFTER THAT, I FELL INTO THE LAKE
EHEHE
HEHE
AND NOW, I DON'T EVEN HAVE THE MONEY FOR THE TRAIN
Keiga! The cherry blooms are so pretty over here!

HIDE
So, Mob

Ha...
Hahah
Hahaha
HEY !!
DON'T STOP ME!
I WANT TO DIE!!
What are you doing?!
Are you trying to kill yourself?!

DON'T DO ANYTHING STUPID
THERE'S NO POINT IN LIVING ANYMORE..
TAKESHITA HATES ME NOW.
WHO'S TAKESHITA?
I KNOW I'M
I SHOWED HIM SOMETHING SO EMBARRASSING.
AND HE SAID HE WASN'T GOING TO HANG OUT WITH ME ANYMORE
I'M NOT EVEN HIS TYPE.
NOT SKINNY OR PRETTY...

!!
Kyaa... I'm going to die!!
CHOKING
!
Kyaaa Kyaaa!!
CHOKING
I wanted to walk side by side with him...
BUT...
BUT STILL!

GRAB
GEEZ
You really are a trouble-some girl!

GEEZ...
WHERE THE HECK WERE YOU?
I EVEN TRIED CALLING YOUR CELL BUT IT DIDN'T CONNECT
Was he worried about me?
KEIGO...
WHAT ARE YOU DOING THERE?

KEIGO, YOU'VE BEEN WEIRD LATELY
YEAH SORRY SORRY.
BEFORE, YOU NEVER CARED ABOUT GIRLS LIKE HER.
HA... IT'S FINE, ISN'T IT?
YOU DON'T HAVE TO GET MAD.
.....
GET IN THE WAY?
BECAUSE
I CAME JUST TO GET IN THE WAY!
SHOCK

DOES THIS MEAN
THAT TODAY'S DATE PLAN WAS A LIE?
...SO WHAT IF IT WAS.
SHE LIED TO YOU TOO!
WHAT PART OF THIS GIRL IS GOOD ANYWAY?!
She's short, stupid, and not even pretty...
SFX Grab

YOU'D BETTER STOP MAKING FUN OF OTHER PEOPLE.
A PERSON WHO LIES TO SEEK MY AFFECTION
OR A PERSON WHO LIES TO HURT PEOPLE
WHICH IS WORSE?

TO ME, EMI HAS MORE
AUTHENTICITY IN HER.
I'VE HAD ENOUGH OF YOU.
IDIOT!

I LOST ONE GIRL FRIEND
AWWW...
DRIP
DRIP
Shocked from what just happened
OH. . WELL
MM?
HE HE
EH?
YOU WANTED TO
WALK TOGETHER, RIGHT?

LOOK AT THAT.
THEY DON'T LOOK GOOD TOGETHER.
THAT GUY IS SOO CUTE TOO.
.....
release

Gr
ab

...DON'T MIND THEM
...HOW SHOULD I SAY THIS
YOU'RE A REALLY INTERESTING GIRL.
I don't mind being with you.

I'LL BE SURE TO KEEP A DAY OPEN.
Hey
Takeshita,
it is OK for me to be by your side, right?

To get closer and closer...
Takeshita!!
AHH! YOU'RE SO HEAVY.
YOU SHOULD GO ON DIET.
I'll try my best! ♡
♥END♥

Suki Doki

Credits

Scanner: fa-abulous_kaisa
Translator: Poko
Proofreader: eclipse
Editor: Morgana_Lefay
Qcer: littlepinkrose12

Brought to you by:
http://www.esthetique-realm.net

Please Help Us!

Chibi-Esthetique is sad because there aren't enough Japanese, Chinese and Korean translators and editors applying. If you wish to help Chibi-Esthetique please send an inquiry to Esthetiquestaff@gmail.com

Got what it takes? We can't do it without you!!!

Please Help Us Translate & Edit!

#1

Japanese Translator & Editor Wanted

#2

Editor Wanted

#3

Editor Wanted & Japanese Translator Wanted

#4

Japanese Translator & Editor Wanted

#5

Korean Translator & Editor Wanted

#6

Japanese Translator & Editor Wanted

#7

Japanese Translator & Editor Wanted

We are seeking translators and editors for the above projects. Below each project are the jobs we're looking to fill. If you are interested, please e-mail Esthetiquestaff@gmail.com stating your interest, along with the # of the series you wish to work on.

Koibana
The Ex-
boyfriend
CREATED AND PRODUCED BY YOSHI

I have a love that I can't forget.
CHATTER
WHAT'S YOUR BLOOD TYPE SHUN?
MY BLOOD TYPE IS 'O'.
WHAT'S YOUR FAVORITE COLOR?
UM...
I THINK BLACK
CHATTER
DO YOU RIDE A MOTORCYCLE?
YEAH, I TAKE IT FOR RIDES A LOT BY MYSELF.
YOU WANT TO RIDE ON THE BACK SOMETIME?

Probably
...
If it's this person
...
Yeah!
DO IT LIKE YOU'RE GOING TO RAPE ME.
NO,
NOT LIKE THAT...
TOUCH ME LIKE THIS...
YEAH
...
A LITTLE BIT SOFTER

WHOSE SEX ARE YOU COMPARING THIS TO?
LET ME FUCK YOU HOW I WANT TO.
JEEZ, SO ANNOYING.
THRUST
!
IT HURTS...
HERE'S THE MONEY FOR THE HOTEL.

THIS STORY IS FICTION, AND ANY AND ALL CHARACTERS EVENTS AND SITUATIONS ARE MADE UP AND HAVE NO RELATION TO ACTUAL EVENTS.

WHAT A COINCIDENCE!
ARE YOU ENJOYING YOUR SUMMER BREAK?
Maho!
I JUST FINISHED MY PART TIME JOB
AND SOME FRIENDS FROM OUR CIRCLE MIGHT GO DRINKING...
tears
SHUN SUKE ...
SFX: WAH
うわーん
WHA-?
WHAT?
SHUN-SUKE?

I MET THIS GUY AT A BAR,
AND THINGS WERE GOING PRETTY WELL AND HE TOOK ME A TO A LOVE HOTEL...
NAIL AND BAIL.
SO, WHAT HAPPENED...?
HEY!
WHEN THEY'RE NICE TO YOU,
ALL THEY REALLY WANT IS SEX.
ALL GUYS ARE LIKE THAT.
DON'T...
DON'T SAY THAT AS IF YOU UNDERSTAND.
...WHY
DON'T YOU THINK CAREFULLY ABOUT WHO YOU'RE PICKING?

YOU'RE THE ONE WHO'S GOING TO GET HURT IN THE END
BUT...
Yuta
Mina
"Yuta!"
I JUST CAN'T FORGET ABOUT HIM...

ALL AROUND JAPAN?
YEAH, ON MY BIKE
HOW LONG IS IT GOING TO TAKE?
IT'LL PROBABLY TAKE AT LEAST TWO MONTHS.
BUT,
IF I DO THAT...
I'LL SEND YOU PICTURES OF ALL THE DIFFERENT SCENERIES IN JAPAN EVERYDAY.
I WAS REALLY HAPPY
EVEN IF WE WERE FAR APART...
I FELT AS THOUGH I WAS EXPERIENCING EVERYTHING HE WAS
BUT..

PLEASE EXPLAIN IT TO ME CLEARLY!
SORRY! I FOUND SOMEONE I LIKE.
YUTA.
It's a girl I met while I was traveling.
She also rides a motorcycle, and we rode together
Sorry Maho... I'm really sorry...
Why?!
With a girl you just met!
I was waiting for you.
I believed in you.

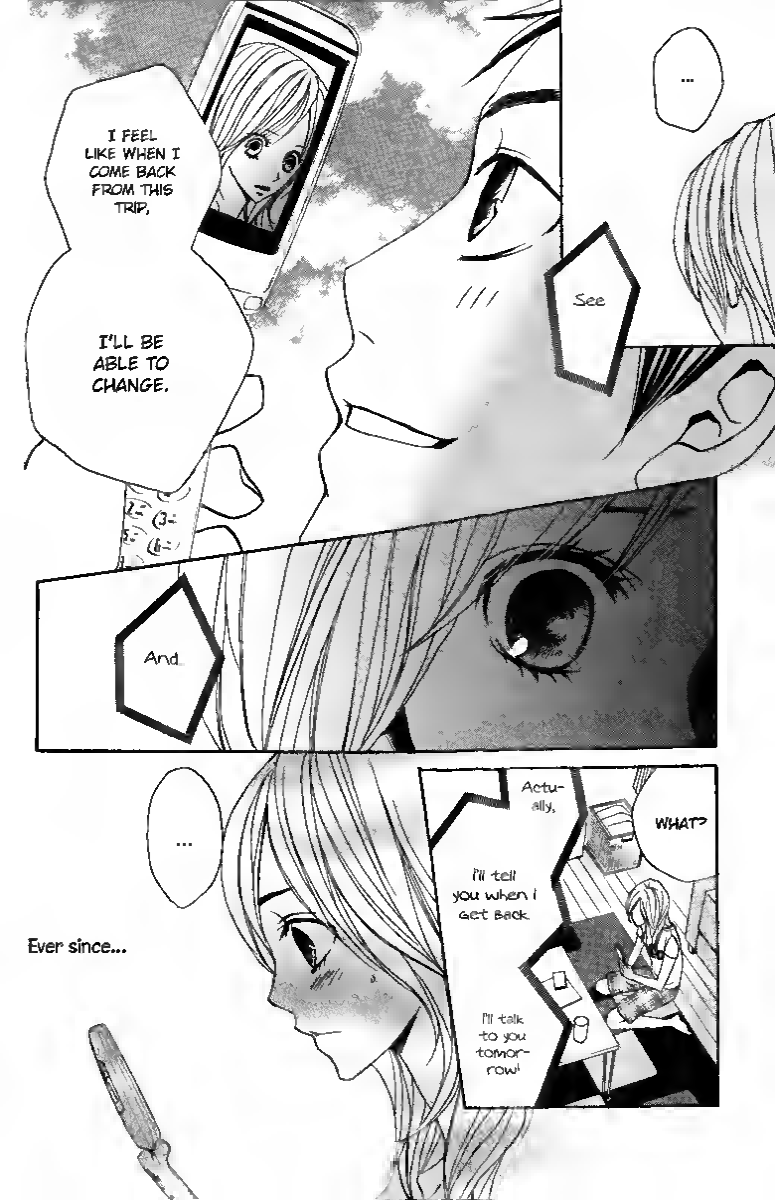
THAT'S WHY...
WHEN SOMEONE LOOKS REMOTELY LIKE HIM,
I DATE THEM IN AN ATTEMPT TO FORGET ABOUT HIM.
AND I KNOW THAT THERE'S SOMETHING DIFFERENT...
AND THAT DOING THIS ISN'T GOING TO WORK.
I JUST GET LONELY... AND I END UP DOING IT ALL OVER AGAIN.
YOU REALLY ARE A GOOD FRIEND..
CLICK
WAIT... WHY I AM I BABBLING ABOUT ALL THIS TO YOU...
SORRY, SHUNSUKE

chirp
RING, RING
RING, RING
SHUNSUKE
Good morning!
How are you feeling?
AH.. YEAH...
I THINK I'M A BIT HUNG OVER.
THANKS SHUNSUKE
chirp

Hey, can you switch to the live camera on your phone?
WHAT?
Just do it.
Hello!
♪
SPLASH
...
THE OCEAN?
I went all the way to Chigasaki
What ?!!
Remember, I promised you yesterday

"I'll show you all the sceneries around Japan."
"In place of your ex-boyfriend."
"I'll go."
"What?"
What...
Well unfortunately, I don't have my motorcycle
But I have this.

I DID SAY THAT I WANTED TO SEE THE SCENERIES, BUT...
I DIDN'T SAY IT SO YOU WOULD GO.
I know
No! This is problematic!
Don't think that it's your fault
But
I WAS THINKING ABOUT TAKING A TRIP SOMEWHERE OVER SUMMER BREAK,
AND THEN YOU TOLD ME YOUR STORY AND I THOUGHT I'D LIKE TO GO
I'M ENJOYING THIS, SO JUST GO WITH THE FLOW.


I FEEL LIKE WHEN I COME BACK FROM THIS TRIP,
I'LL BE ABLE TO CHANGE.
...
See
And
...
Actually,
I'll tell you when I get back.
WHAT?
I'll talk to you tomorrow!
Ever since...

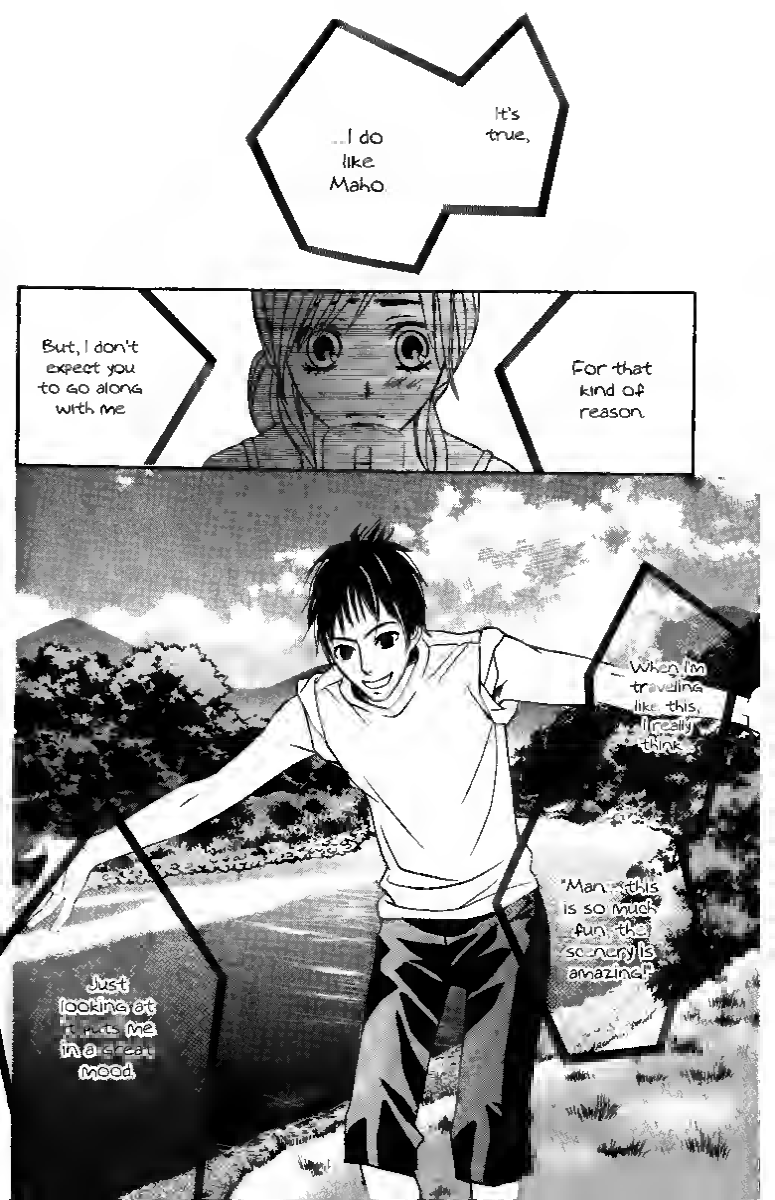
Note: The golden shachihoko is a symbol of N... ...ity. It is a killer whale or fish with a tiger's head, and is believed to protect a building from disaster. It later served as a symbol of the castle lord's authority.

IN THE BEGINNING, I WAS TELLING HIM NOT TO.
BUT HE SAID IT WAS FOR HIMSELF,
SO I THOUGHT IT WAS OK.
ウニガメ公園
SHUNSUKE IS A REALLY FUNNY GUY.
AND RECENTLY IT'S BEEN SO MUCH FUN...
SAY... MAHO.
YOU'RE PRETTY SHARP ABOUT YOUR FEELINGS,
BUT TO OTHER PEOPLE'S FEELINGS, YOU'RE KIND OF SLOW

WHAT ...?
YOU DON'T KNOW ABOUT SHUNSUKE'S FEELINGS?
HE WAS ALWAYS THINKING ABOUT YOU.
No way...
Because ...
Shunsuke is just part of my college circle.
He's just a friend ...

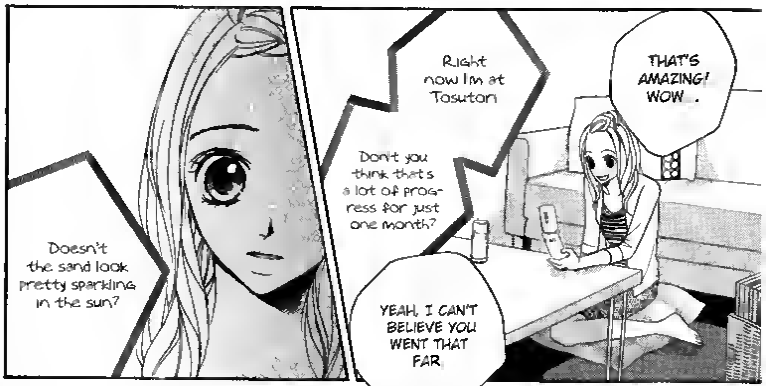
WHAT SHOULD I DO?
What did you want to talk about?
...
This...
If you continue doing this...

...
WE ALREADY TALKED ABOUT THIS...
EVEN IF YOU DO THIS,
I CAN NEVER ...
LIKE YOU LIKE THAT...
...Switch it...
WHAT?
...to the live camera.
IT'S WEIRD ...
I want to talk to you face to face.


...I do like Maho
It's true,
But, I don't expect you to go along with me
For that kind of reason.
When I'm traveling like this, I really think
"Man, this is so much fun, the scenery is amazing!"
Just looking at it puts me in a great mood.

If Maho can get just a little bit of that happiness,
I'll be content.
As for now, I'm pretty happy!
...OK.
Why...

How can you be so nice,
for a person like me...
Look, there's the sand dunes


THAT'S AMAZING! WOW.
Right now I'm at Tasuton
Don't you think that's a lot of progress for just one month?
YEAH, I CAN'T BELIEVE YOU WENT THAT FAR
Doesn't the sand look pretty sparkling in the sun?

Note: A Goukon is typically a group blind date in Japan.

GOUKON, HUH...
NO
THEN COME,
THIS TIME SHOULD BE GOOD.
WHAT KIND OF REACTION IS THAT?
DO YOU HAVE A BOYFRIEND NOW?
THERE'S A GUY WHO'S JUST YOUR TYPE.
REALLY?
YUP YUP. PLUS, THE GUY IS INTERESTED IN YOU TOO
WHEN I SHOWED HIM YOUR PHOTO, HE HAD A GOOD REACTION.
WOOOM

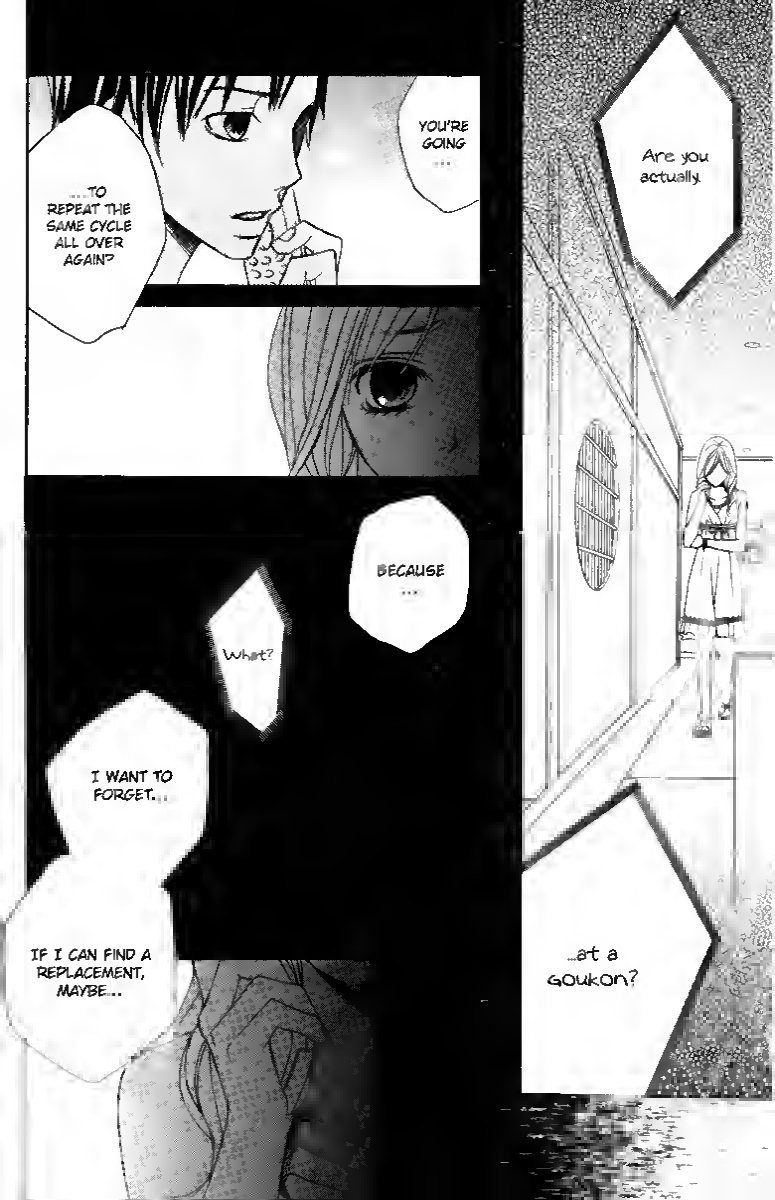
Yuuta...
I WANT TO FORGET BUT...

The memories won't go away...

They look alike.
HAHAHA
I HAVE A MOTORCYCLE.
I SAW THE PHOTO AND REALLY WANTED TO SEE YOU
I FEEL SO LUCKY TO BE TALKING TO YOU RIGHT NOW

I HEARD THAT YOU LIKED GUYS WITH MOTOR-CYCLES. .
I SAID . AH,
WHAT?
YEAH!
DO YOU KNOW WHAT A HARLEY IS?
WHAT KIND OF MOTOR-CYCLE?
YEAH, WELL, RECENTLY I WENT ON A TRIP
BUT, IT WAS BY MYSELF.
Similar...
VRR...
VRR...

VRRR
...
VRRR
VRRR
Oh, OK
I'm sorry
SORRY,
I'M KIND OF BUSY RIGHT NOW....
YES?
WHAT?
UM.. NO..
UM..
MAHO'S FRIEND?
I WANT TO SAY HELLO.
...
Maho?
Right now the stars are shining so brightly, I couldn't help but call


Are you actually...
...at a goukon?
YOU'RE GOING...
...TO REPEAT THE SAME CYCLE ALL OVER AGAIN?
BECAUSE...
What?
I WANT TO FORGET...
IF I CAN FIND A REPLACEMENT, MAYBE...

I WON'T HAVE TO KEEP REMEMBERING THESE PAINFUL MEMORIES.
FORCING YOURSELF TO BE WITH SOMEONE...
YOU CAN'T FORGET JUST BY DOING THAT.
YOU'RE ONLY GOING TO COMPARE HIM TO YOUR EX,
WHAT.. ?
AND IN THE END, YOU'RE JUST GOING TO GET HURT.

IT'S NONE OF YOUR BUSINESS...
Yeah... you're right,
sorry.

CAN YOU PROMISE SOMETHING?
OF COURSE,
ONLY YOU.
THAT YOU'LL TREASURE ONLY ME.

HAH...

WAIT...!
My heart is...
WHAT'S WRONG?
SORRY...
TODAY'S JUST...
WHAT?
...really uneasy.
...
YOU LET SHUN DO IT, BUT NOT ME?

SHUN?
YOU'RE PRETTY FAMOUS WITH THE GUYS
THE GIRL WHO COMPARES SEX TO HER EX-BOYFRIEND
IF YOU SEE A GUY THAT LOOKS LIKE HIM YOU GO STRAIGHT TO A LOVE HOTEL, RIGHT?
SO, LET ME BE ONE OF THEM.

NOTE: SLAP!
パン
DON'T MAKE FUN OF ME.

SHUNSUKE
090-8412-XXXX
ring ring
WHY WON'T YOU PICK UP?
I said something harsh...?
Is it because ...

I'll show you all the scenery of Japan."
YOU LIAR ...

SHUN-SUKE?!
No, it's me, Kaori
OH, SORRY
It's about Shunsuke
Supposedly one of his friends called his house and...
Shunsuke got into an accident
He's in the Hiroshima hospital right now

Slam
Shunsuke
...
TOKYO
とうきょう
SHINAGAWA

You always...
"I wish Maho could be happy too."
"I really like you, Maho."
He only looked at me,
always with an honest face.

WAIT A SECOND!
WHERE ARE YOU GOING TO GO IN THAT KIND OF CONDITION?
WE HAVEN'T EVEN CHECKED YOUR HEAD YET.
IT'S OK, THIS IS NOTHING.

I PROMISED HER .
I'LL SHOW HER ALL THE PLACES AROUND JAPAN.
She can't move forward unless I do.
I HAVE TO CONTINUE TRAVELING...

!
SLIP

DAMNIT
...
THUD

ARE YOU STUPID?
Why do you have to try so hard?

IT'S OKAY IF I CONTINUE TO THINK
THAT I LIKE YUUTA.
BUT...
I DON'T HAVE TO FORCE MYSELF TO FORGET ABOUT HIM.
BECAUSE OF YOU I WAS ABLE TO REALIZE ...

TO THINK OF A PERSON LITTLE BY LITTLE IS A GOOD THING.

DEVELOPING MY FEELINGS FOR YOU...
IS IT OKAY IF IT'S SLOW?
WHAT A GREAT REACTION.

I'll wait forever!
HAHA
THAT MIGHT BE IMPOSSIBLE
chirp
IF I SAID I'LL WAIT, I'LL WAIT!
I'LL WAIT UNTIL A HOLE DEVELOPS IN MY STOMACH!
chirp
♥END♡

When a person loses someone,
They tend to chase after their shadow.

They will remember them from a single moment.
From the paths they've walked together,
From parks where they laughed together,
From the street corners where they would meet,
And from those memories, they would tear up.

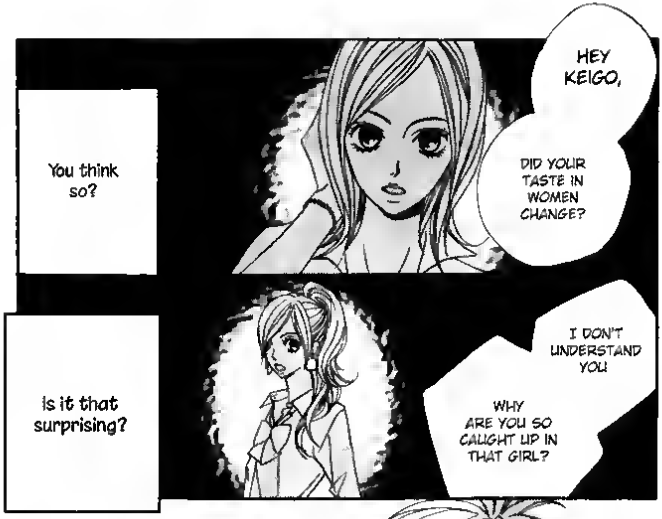
That is never something to be embarrassed about.
And there is no reason to force yourself to forget.

When you have a feeling you cannot forget,
I think it just shows how much you truly loved that person.

And until that feeling turns into a precious memory,
Even if being true to your feelings,
May be painful, I think it's a very important thing.

By Yoshi

Love me Forever


HEY KEIGO,
DID YOUR TASTE IN WOMEN CHANGE?
I DON'T UNDERSTAND YOU
WHY ARE YOU SO CAUGHT UP IN THAT GIRL?
You think so?
Is it that surprising?

WAKE UP...
EMIII...
HEEEY!
HEY,
I'M GOING TO GO BACK TO CLASS SOON.
GEEZ

I've never heard such snoring before.
URGGHHH...
ZZZZ...
MMMMM...
Stick
*Pocky is an extremely popular Japanese snack for...
NOSE POCKY
UNGHH
...Haha...
Fall
It fell out
EMI... IF YOU DON'T WAKE UP...
I'LL TEASE YOU EVEN MORE.

MEAT
TAKE-SHITA!
SHOCK
IT'S TOO DANGEROUS,
STAND BACK!

What sort of dream is this...
HOW DARE YOU, YOU DEVIL!
TAKE THIS!
ROYAL EMI CENTRIC FLAG?
AHH IT HURTS!
MEAT
IF YOU HURT TAKESHITA,
YOU WON'T GET AWAY WITH IT!
I'LL CURSE YOU TO YOUR GRAVE!

SNORE
I can see your underwear
Well, seems like this is...
...someone who you could never get bored of.

NEXT
INSTEAD OF TEASING...
I GUESS I'LL GIVE YOU A REWARD.

So,

love me forever.

♥END♥

Special Thanks

K. Hamano
M. Ogura
T. Ise
K. Sakamoto
K. Kawabe
Y. Fujioka

my family
my friends

T. Tanaka
M. Morita
Y. Innami

and You

Ayu Watanabe
Mar. 2007

Suki Doki

Credits

Scanner. fa-abulous_kaisa
Translator: Carobin
Proofreader love
Editor. Rinkatonchindo
Qcer. littlepinkrose12

Brought to you by:
http://www.esthetique-realm.net

Please Help Us!

Chibi-Esthetique is sad because there aren't enough Japanese, Chinese and Korean translators and editors applying. If you wish to help Chibi-Esthetique please send an inquiry to Esthetiquestaff@gmail.com

Got what it takes? We can't do it without you!!!

Please Help Us Translate & Edit!

#1

Japanese Translator & Editor Wanted

#2

Editor Wanted

#3

Editor Wanted & Japanese Translator Wanted

#4

Japanese Translator & Editor Wanted

#5

Korean Translator & Editor Wanted

#6

Japanese Translator & Editor Wanted

#7

Japanese Translator & Editor Wanted

We are seeking translators and editors for the above projects. Below each project are the jobs we're looking to fill. If you are interested, please e-mail Esthetiquestaff@gmail.com stating your interest, along with the # of the series you wish to work on.

When a person loses someone,
They tend to chase after their shadow.

They will remember them from a single moment.
From the paths they've walked together,
From parks where they laughed together,
From the street corners where they would meet,
And from those memories, they would tear up.

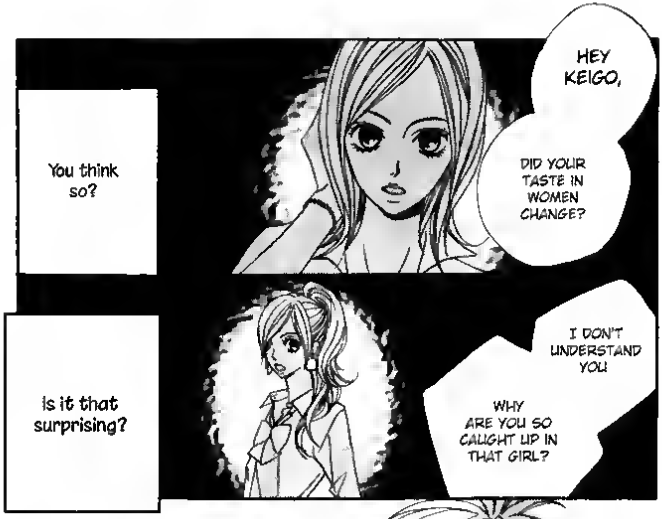
That is never something to be embarrassed about.
And there is no reason to force yourself to forget.

When you have a feeling you cannot forget,
I think it just shows how much you truly loved that person.

And until that feeling turns into a precious memory,
Even if being true to your feelings,
May be painful, I think it's a very important thing.

By Yoshi

Love me Forever


HEY KEIGO,
DID YOUR TASTE IN WOMEN CHANGE?
I DON'T UNDERSTAND YOU
WHY ARE YOU SO CAUGHT UP IN THAT GIRL?
You think so?
Is it that surprising?

WAKE UP...
EMIII...
HEEEY!
HEY,
I'M GOING TO GO BACK TO CLASS SOON.
GEEZ

I've never heard such snoring before.
URGGHHH...
ZZZZ...
MMMMM...
Stick
*Pocky is an extremely popular Japanese snack for...
NOSE POCKY
UNGHH
...Haha...
Fall
It fell out
EMI... IF YOU DON'T WAKE UP...
I'LL TEASE YOU EVEN MORE.

MEAT
TAKE-SHITA!
SHOCK
IT'S TOO DANGEROUS,
STAND BACK!

What sort of dream is this...
HOW DARE YOU, YOU DEVIL!
TAKE THIS!
ROYAL EMI CENTRIC FLAG?
AHH IT HURTS!
MEAT
IF YOU HURT TAKESHITA,
YOU WON'T GET AWAY WITH IT!
I'LL CURSE YOU TO YOUR GRAVE!

SNORE
I can see your underwear
Well, seems like this is...
...someone who you could never get bored of.

NEXT
INSTEAD OF TEASING...
I GUESS I'LL GIVE YOU A REWARD.

So,

love me forever.

♥END♥

Special Thanks

K. Hamano
M. Ogura
T. Ise
K. Sakamoto
K. Kawabe
Y. Fujioka

my family
my friends

T. Tanaka
M. Morita
Y. Innami

and You

Ayu Watanabe
Mar. 2007

Suki ♥ Daki

Credits

Scanner fa-abulous_kaisa
Translator: Carobin
Proofreader love
Editor. Rinkatonchindo
Qcer. littlepunkrose12

Brought to you by:
http://www.esthetique-realm.net

Please Help Us!

Chibi-Esthetique is sad because there aren't enough Japanese, Chinese and Korean translators and editors applying. If you wish to help Chibi-Esthetique please send an inquiry to Esthetiquestaff@gmail.com